

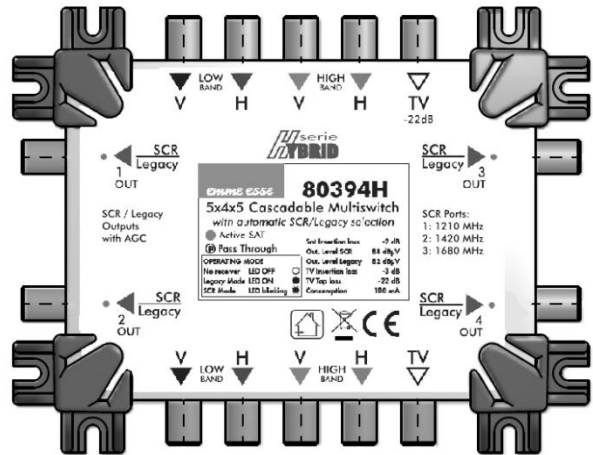
Multiswitch 5 INGRESSI (SAT e TV) con uscite ibride SCR/Legacy

5 INPUT (SAT and TV) multiswitch, with SCR/Legacy hybrid outputs

La nuova serie Hybrid di multiswitch consente la distribuzione di segnali SAT e TV sia in modalità Legacy che SCR. In questo modo è possibile ottenere la massima flessibilità in un sistema TV per la distribuzione di segnali SAT e DTT. Infatti, grazie al supporto legacy, il multiswitch può essere utilizzato anche nel caso in cui non siano ancora stati installati set-top box con SCR.

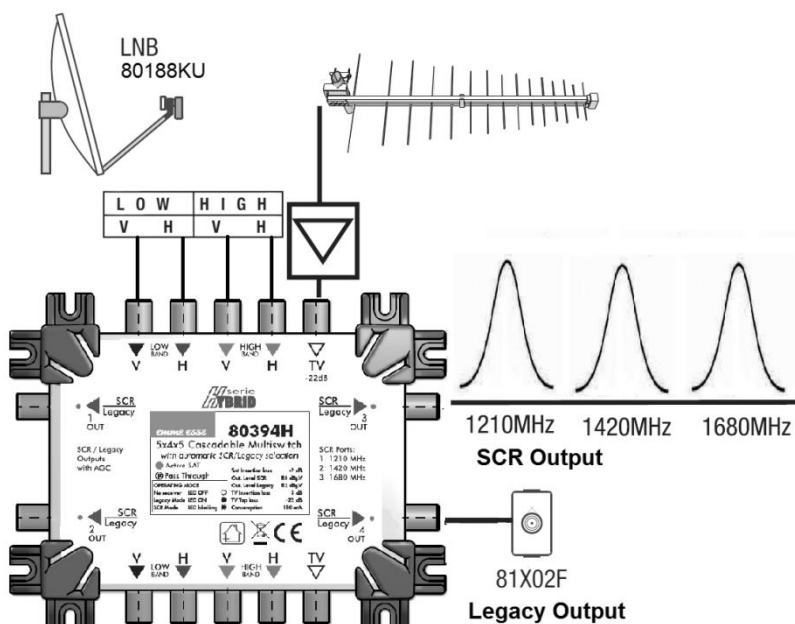
Il dispositivo è dotato di 4 ingressi satellitari e un ingresso terrestre passivo con protezione LTE e 4 uscite ibride SCR/Legacy. Il modello 80394H è in grado di distribuire i segnali SAT e DTT da 4 (modalità legacy) fino a 12 (modalità SCR) ricevitori. È possibile collegare più ricevitori combinando in cascata varie unità (grazie alle basse perdite di passaggio). L'ampia gamma di livelli di ingresso satellitari (60-90 dBμV) consente al multiswitch di funzionare anche in condizioni estreme.

Le uscite, controllate con AGC, forniscono un'alta potenza d'uscita.



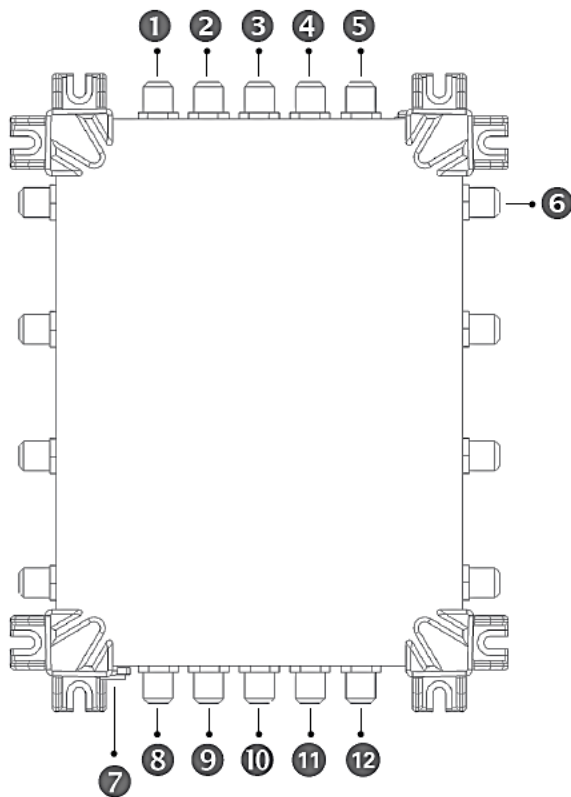
The new Hybrid series of multiswitches can distribute SAT and TV signals in legacy or SCR mode. In this way it allows to obtain the maximum flexibility in a TV system for distributing SAT and DTT signals. As a matter of fact, thanks to the legacy support, the multiswitch can be used even if no SCR set-top boxes are installed, yet.

The device has 4 satellite inputs and an LTE-protected passive terrestrial input and 4 SCR/Legacy hybrid outputs. The model 80394H can distribute SAT and DTT signals from 4 (legacy mode) up to 12 (SCR mode) receivers. It is possible to connect more receivers by cascading several units (with low trunk-loss). The wide range of satellite input levels (60 to 90 dBμV) ensures the multiswitch will work even under extreme conditions. The AGC controlled outputs provide a high output power.



Esempio di impiego - Example of use

INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO - DEVICE INSTALLATION



FUNZIONAMENTO

- Nessun ricevitore collegato (LED spento)
- Modalità standard (LED acceso)
- ✱ Modalità SCR/CSS (LED lampeggiante)

OPERATION

- No receiver connected (LED off)
- Standard mode (LED on)
- ✱ SCR/CSS mode (blinking LED)

- | | |
|--|--|
| <p>1) Ingresso Verticale Bassa – Vertical Low Input</p> <p>2) Ingresso Orizzontale Bassa – Horizontal Low Input</p> <p>3) Ingresso Verticale Alta – Vertical High Input</p> <p>4) Ingresso Orizzontale Alta – Horizontal High Input</p> <p>5) Ingresso Terrestre passivo - Passive Terrestrial Input</p> <p>6) Uscita - Output:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Legacy standard: 1 tuner • SCR: 3 tuner | <p>7) Entrata DC Alimentatore – DC Power Supply input</p> <p>8) Uscita Verticale Bassa – Vertical Low Output</p> <p>9) Uscita Orizzontale Bassa – Horizontal Low Output</p> <p>10) Uscita Verticale Alta – Vertical High Output</p> <p>11) Uscita Orizzontale Alta – Horizontal High Output</p> <p>12) Uscita Terrestre passiva – Passive Terrestrial Output</p> |
|--|--|

Note:

Il multiswitch può essere alimentato tramite set-top-box, ma l'alimentazione non viene commutata sulle linee di collegamento passanti. Quindi, per alimentare l'LNB universale Quattro e/o un amplificatore di linea, è necessario collegare un alimentatore 15 V standard (e.g. 80275C) al connettore DC-jack del multiswitch o utilizzare un inseritore di corrente prima del multiswitch.

The multiswitch can be powered via set-top-box, but power is not switched to the trunk lines. So, if you need to power the Universal Quattro LNB and/or any trunk-amplifier, you need to connect a standard 15V Power supply (e.g. 80275C) to the DC-jack connector of the switch or use a power inserter before the multiswitch.

	80394H
Numero di ingressi - Number of Inputs	5 (4 SAT + 1 TERR.)
Numero di uscite passanti - Number of passthrough Outputs	5 (4 SAT + 1 TERR.)
Numero di uscite derivate – Number of tap output	4 SCR (12 Tuner) /Legacy
Frequenza di lavoro - Frequency range	TERR. 5 - 790 MHz
	SAT. 950 - 2150 MHz
Frequenze di lavoro SCR - User Band SCR frequencies	1210 / 1420 / 1680 MHz
Perdite di passaggio -Trunk Insertion loss	TERR. - 3 dB
	SAT. - 2 dB
Perdite di derivazione (Terr.) - Tap Insertion loss (Terr.)	TERR. - 22 dB
Livello di ingresso (SAT)- Input level (SAT)	SAT 60 - 90 dB μ V
Livello di uscita (SAT) - Output level (SAT)	SCR: 88 dB μ V
	Legacy: 82 dB μ V
Adattamento alle porte - Return loss all ports	>10 dB
Assorbimento MAX - Consumption	180 mA
Corrente Telealimentazione LNB - LNB consumption	500 mA max
Temperatura di funzionamento - Operating Temperature	-20:+50 °C
Dimensioni - Dimensions	122x158x51 mm

ISTRUZIONI DI SICUREZZA – SAFETY INSTRUCTIONS

Leggere attentamente le istruzioni prima di collegare l'apparecchio.

Onde prevenire incendi, corto circuiti, scosse elettriche:

- Non esporre l'apparecchio a pioggia ed umidità.
- Installare l'apparecchio in un luogo asciutto, dove non esiste possibilità di infiltrazioni di liquido e non può formarsi condensa.
- Non esporre l'apparecchio a getti o spruzzi di liquido.
- Non appoggiare oggetti contenenti liquidi, come ad esempio vasi, sull'apparecchio.
- Se l'apparecchio fosse stato sottoposto accidentalmente ad infiltrazione di liquido, scollegare immediatamente la spina di alimentazione.

Onde prevenire il rischio di surriscaldamento:

- Installare l'apparecchio in un luogo ben areato, mantenendo uno spazio libero di 15 cm minimi attorno ad esso, onde garantire una ventilazione sufficiente.
- Non coprire le prese d'aria dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ...
- L'apparecchio non deve essere sottoposto a fonti di calore (sole, stufe, ...).
- Non posizionare nessuna fonte di fuoco, e.g. candele accese, sull'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un posto polveroso.
- Utilizzare l'apparecchio solo in climi moderati (non in climi tropicali).
- Rispettare le specifiche di temperatura minima e massima.

Onde prevenire scosse elettriche:

- Collegare l'apparecchio solo ad una presa dotata di messa a terra.
- La spina di rete deve essere sempre accessibile.
- Collegare la spina di rete solamente dopo il collegamento di tutti i cavi.
- Non aprire il contenitore dell'alimentatore.

Manutenzione e pulizia:

- Usare solamente un panno morbido ed asciutto.
- Non usare solventi.
- Rivolgersi a personale qualificato in caso di necessità di assistenza o riparazione.

Carefully read the instructions before connecting the device.

To prevent fire, short circuit, electric shock:

- Do not expose the unit to rain and moisture.
- Install the unit in a dry place where there is no possibility of leakage of liquid and condensation may occur.
- Do not expose the device to splash or spray of liquid.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

- If the unit has been subjected to accidental leakage of liquid, immediately disconnect the power plug.

In order to prevent the risk of overheating:

- Install the unit in a well-ventilated area, maintaining a minimum clearance of 15 cm around it to ensure adequate ventilation.
- Do not cover the vents apparatus with newspapers, tablecloths, curtains, ...
- The unit must not be exposed to heat sources (sun, stoves, ...).
- Do not place any sources of fire, e.g. lighted candles, on the apparatus.
- Do not install the unit in a dusty place.
- Use the device only in moderate climates (not in tropical climates).
- Respect the specifications of minimum and maximum temperature.

To prevent electric shock:

- Connect the equipment into an outlet with a ground connection.
- The mains plug must be accessible at all times.
- Connect the power plug only after connecting all cables.
- Do not open the power supply.

Maintenance and cleaning:

- Use only a soft, dry cloth.
- Do not use solvents.
- Consult a qualified technician if you need assistance or repair.